

Commonwealth of Pennsylvania  
ខុម្ពុឺនវ័រលអហូផែនស៊ីលវ៉ានី  
v.  
ទល់នឹង

MAGISTERIAL DISTRICT COURT No. \_\_\_\_\_, of  
\_\_\_\_\_ COUNTY, PENNSYLVANIA  
តុលាការឌីស្ត្រិកមេជីស្ត្រីវៀលលេខ \_\_\_\_\_, នៃ  
ខោនធី \_\_\_\_\_ ផែនស៊ីលវ៉ានី

DOCKET NO: \_\_\_\_\_  
សំណុំរឿងលេខ

DATE FILED: \_\_\_\_\_  
កាលបរិច្ឆេទដាក់បណ្តឹង

**Order**

**សេចក្តីបង្គាប់**

AND NOW, this \_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_,  
\_\_\_\_\_, it is  
**ORDERED AND DECREED** that  
a **PROTECTIVE ORDER** is entered under 18  
Pa.C.S. §4954 on behalf of  
\_\_\_\_\_.

ហើយឥឡូវនេះ ថ្ងៃទី \_\_\_\_\_ ខែ \_\_\_\_\_ ឆ្នាំ \_\_\_\_\_  
ត្រូវបានបង្គាប់ និងប្រកាសថា សេចក្តីបង្គាប់ការពារ ត្រូវបានចូលជា  
ធរមាននៅក្រោម 18 Pa.C.S. §4954 ដោយតំណាងឱ្យ  
\_\_\_\_\_ ។

**IT IS HEREBY ORDERED** that the **defendant**,  
\_\_\_\_\_, refrain from  
contacting or intimidating the above mentioned  
person(s) either personally or by family or friends,  
and that the defendant have no communication  
whatsoever with the witnesses above-named except  
through an attorney.

តាមរយៈនេះ ត្រូវបានបង្គាប់ថា ចុងចោទ \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_ ត្រូវឈប់ទំនាក់ទំនង ឬ  
គម្រាមកំហែងបុគ្គលដែលមានឈ្មោះដូចរៀបរាប់ខាងលើដោយផ្ទាល់  
ឬតាមរយៈគ្រួសារ ឬមិត្តភក្តិ ហើយថា ចុងចោទមិនត្រូវមាន  
ទំនាក់ទំនងណាមួយជាមួយនឹងសាក្សី ដែលមានឈ្មោះដូចរៀបរាប់  
ខាងលើឡើយ លើកលែងតែតាមរយៈមេធាវី ។

Violation of this **ORDER** carries the following  
penalties under 18 Pa.C.S. §4955.

ការបំពានទៅលើសេចក្តីបង្គាប់នេះ នឹងត្រូវទទួលទោសពិន័យដោយ  
ស្ថិតក្រោម 18 Pa.C.S. §4955 ។

- 1. You may be arrested for intimidation against  
a witness, a felony charge.
- 2. You may be held in contempt of Court.
- 3. These penalties may be imposed whether the  
violation complained of has been committed by you  
personally or you caused or encouraged the violation  
to be committed.

- 1. អ្នកអាចត្រូវបានចាប់ខ្លួន ពីបទគម្រាមកំហែងសាក្សី  
ដែលជាការចោទប្រកាន់ពីបទឧក្រិដ្ឋកម្រិតធ្ងន់ ។
- 2. អ្នកអាចត្រូវបានចោទប្រកាន់ថា មិនគោរពតាមតុលាការ ។
- 3. ទោសពិន័យទាំងនេះ អាចត្រូវបានចោទប្រកាន់  
មិនថាតែការបំពានដែលត្រូវបានប្តឹងនេះ ត្រូវបានប្រព្រឹត្តិឡើងដោយខ្លួន  
អ្នកផ្ទាល់ ឬអ្នកបានបង្ក ឬជម្រុញឱ្យមានការបំពាននេះកើតមានឡើង  
នោះឡើយ ។

\_\_\_\_\_  
Date  
កាលបរិច្ឆេទ

\_\_\_\_\_  
President Judge  
ប្រធានចៅក្រម